

**HEZKUNTZA-LAGUNTZAKO ESPEZIALISTENTZAKO HEZKUNTZA BERRITZATZEKO
ZUZENDARIAREN JARRAIBIDEAK****INSTRUCCIONES DEL DIRECTOR DE INNOVACION EDUCATIVA
PARA EL PERSONAL ESPECIALISTA DE APOYO EDUCATIVO****2010/2011 IKASTURTEA - CURSO ESCOLAR 2010/2011**

Zuzendari jn./and.:

Honen bidez jakinarazten dizut Hezkuntza Laguntzako Pertsonal Espezialista (aurrerantzean HLE) berriro hasiko dela ikastetxeetan lanean, ikasturtea hasi ondoren.

Pertsonal hori administrazioaren aldetik eta funtzionalki Hezkuntzako Ordezkaritzen eta hezkuntza-premia berezietarako aholkularien, hurrenez hurren, menpe dagoen arren, zuzentzen duzun ikastetxean ariko da lanean.

Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren menpeko lan-legepeko irakaskuntza-eta hezkuntza-pertsonalarentzako hitzarmen kolektiboaren bidez arautzen dira HLEaren funtzio eta lan-baldintzak (04/06/17ko EHAA, II. eranskina). Gainera, badago ere hitzarmen kolektibo hau interpretatu, aztertu eta zaintzeko osatu den batzorde parekide bat.

Egutegia eta ordutegia egiteko pertsonal horri emandako argibideak helarazten dizkizut, **2010eko urriaren 1erako** zure Berritzegunera bidali beharko dituzunak.

Besterik gabe, aldeztu aurretik eskerrak ematen dizkizut zure laguntzarengatik eta egoeraz baliatzen naiz adeitasunez agurtzeko.

Sr/a Director/a:

Pongo en su conocimiento que, una vez iniciado el curso escolar, el personal Especialista de Apoyo Educativo (en adelante EAE), reanudará las actividades en los centros escolares.

Aunque la dependencia administrativa de este personal es de las Delegaciones de Educación y la funcional de las asesorías de nee correspondientes, realizará el trabajo en el centro que Ud. dirige.

Las funciones y condiciones de trabajo del personal EAE se regulan por el convenio colectivo para el personal laboral docente y educativo dependiente del Departamento de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco (BOPV 17/06/04. Anexo II). Existe además una comisión paritaria constituida para la interpretación, estudio y vigilancia de este convenio.

Le hago llegar las instrucciones dadas a dicho personal para la confección del calendario y horario, que para **el 1 de octubre del 2010**, Ud. tendrá que haber remitido al Berritzegune al que pertenece.

Sin otro particular, le agradezco de antemano su colaboración y aprovecho la ocasión para enviarle un cordial saludo.

Gasteizen, 2010eko irailaren 1ean
Vitoria-Gasteiz, a 1 de septiembre de 2010

Cándido Hernández
Hezkuntza Berritzatzeko zuzendaria / Director de Innovación Educativa

**HEZKUNTZA-LAGUNTZAKO ESPEZIALISTENTZAKO HEZKUNTZA BERRIZTATZEKO
ZUZENDARIAREN JARRAIBIDEAK
INSTRUCCIONES DEL DIRECTOR DE INNOVACION EDUCATIVA PARA EL
PERSONAL ESPECIALISTA DE APOYO EDUCATIVO**

2010/11 IKASTURTEA / CURSO ESCOLAR 2010/2011

Pertsonal horren hitzarmen kolektiboak xedatutako esparruaren arabera ulertu behar dira argibide horiek eta, ondorioz, hitzarmenean behar adina garatu ez dena osatzen dute (04-06-17ko EHAA). 2010-2011 ikasturterako funtzionamenduaren zenbait alderdi zehaztea dute helburu.

Estas instrucciones se inscriben en el marco de lo dispuesto por el correspondiente convenio colectivo de este personal, por lo que deben entenderse como desarrollo de lo que en el mismo puede resultar no suficientemente especificado (BOPV 17-06-04), concretando aspectos de funcionamiento para el curso escolar 2010-2011.

HLEen egutegiak eta lan ordutegiak prozedura honen arabera landuko dira: (a) Ikastetxeak egingo ditu, (b) Berritzeguneak berrikusiko ditu eta (c) Ordezkaritzara bidaliko dira, onarpena eman dezan.

Los calendarios y horarios del personal EAE serán confeccionados siguiendo el siguiente procedimiento: (a) Confección por el centro, (b) Revisión por el Berritzegune y (c) Remisión a la Delegación para su aprobación.

a) Ikastetxeko zuzendaritzak egutegia eta lan ordutegia egingo ditu. Horretarako, hpb aholkularitza, tutore, PT, konsultore, orientatzaile, HLE etabarren laguntza izango du.

a) El calendario y horario será realizado por la Dirección del centro escolar, contando con la colaboración de la asesoría de nee, profesorado tutor, PT, consultor/a, orientador/a, EAE, etc.

b) Ikastetxeko zuzendaritzak bere Berritzeguneko zuzendariari bidaliko dizkio aztertu ditzan. Aldaketarik egin beharko balitz, Berritzeguneak ikastetxeari jakinaraziko lioke.

b) La Dirección del centro escolar remitirá el calendario y el horario a la Dirección del Berritzegune para su revisión. Si procede algún cambio se comunicará a la Dirección del centro escolar.

c) Berritzeguneak Ordezkaritzara bideratuko ditu egutegiak eta ordutegiak, oniritzia eman ondoren, Ordezkaritzak onarpena eman dezan. Eskakizun hau betetzen ez duten egutegi eta ordutegiak langile talde honi dagokion Batzorde Parekidera igorriko dira.

c) El Berritzegune tramitará los calendarios y horarios, con su VºBº, a la Delegación para su aprobación. Los calendarios y horarios que no cuenten con la aprobación se trasladarán a la Mesa Paritaria.

Egutegi eta ordutegi horiek egiteko orduan, ondorengo alderdiak hartuko dira kontuan:

Para la elaboración de los calendarios y horarios se tendrán en cuenta los siguientes aspectos:

1.- Ordutegia pertsonal horren berezko jardueri lotuko zaie. Hpbak dituzten ikasleekin zuzenean egin beharreko jardunbideak Banaka Jarduteko Planean edo, kasu batzuetan, NCE (ACI)ean agertuko dira.

1.- El horario hará siempre referencia a las actividades propias de este personal. Las actuaciones con el alumnado con nee, constarán en el correspondiente Plan de Actuación Individual y/o en la correspondiente ACI.

2.- Pertsonal horren lan-hitzarmenak xedatzen dituen funtzioak langileak hpbetako ikasleekin egiten dituen jarduera guztietan gauzatuko dira: klase-orduetan eta jolasaldian egiten direnak, garraio eta jantokiari dagozkienak, jarduerak eta ordutegi bereziak izan ditzaketan beste egun batzuetan (txangoak...etab.) eta koordinazio, materialak prestatzeko eta prestakuntzari dagozkienak.

2.- Las funciones, determinadas en el convenio laboral, se desarrollarán a través de las actividades que realice el/la trabajador/a con el alumnado con nee en el tiempo lectivo (incluidos recreos), en el transporte y comedor, en las jornadas con horarios especiales (salidas, etc) y de las actividades correspondientes a la coordinación, preparación de materiales y formación.

3.- Garraioaren ordutegiak behar den justifikazioa izan beharko du eta, jantokiari dagokionez, langile bakoitzak ordu libreen 45 mn duela akordio bat dago, ordutegiari begira ordu 1 direnak. Hezkuntza Bereziko laguntzaile bat baino gehiago baldin badago, eskubide hori txandaka gauzatuko da, ikasleak arretarik jaso gabe egon ez daitezzen.

3.- El horario de transporte deberá respaldarse con la justificación correspondiente y, en lo referente al comedor, está acordado que cada trabajador/a disponga de 45mn libres, que a efectos de horario se contabilizan como 1h. Cuando haya más de un/a EAE este derecho se ejercerá por turnos para que el alumnado esté atendido.



4.- Azken orrian, “aparteko ordutegiei” dagokiena, ezohiko egoera guztiek agertu behar dute: aparteko koordinazioak, gurasoekin bilerak, txangoak...direla-eta 12 orduko lanaldiak, gauak kanpoan igaro behar direnean...etab.

5.- Ikasleei arreta emateko gorabeherak (iraupena, eskaini beharreko ahaleginak...) aldatzen baldin badira edo egutegi eta ordutegi horiek egiteko orduan kontuan hartu ez diren beste batzuk sortzen baldin badira, aldaketaren bat egitea eskatzen dutenak, prozedura bera jarraituko da:

- a) Ikastetxeak egingo ditu,
- b) Berritzeguneak berrikusiko ditu,
- c) Ordezkaritzara bidaliko dira, oniritzia eman dezan.

4.- El Anexo I “Horarios Extraordinarios”, se reserva para reflejar todas las situaciones extraordinarias; coordinaciones no ordinarias, reuniones con padres, jornadas de 12 horas o pernoctas por salidas, etc.

5.- Cuando varíen las circunstancias de atención al alumnado (duración, intensidad...) u ocurran otras no previstas, que requieran modificar el calendario y/o el horario, se seguirá el mismo procedimiento:

- a) Confección por el Centro,
- b) Revisión por el Berritzegune
- c) Remisión a la Delegación para su aprobación.

Vitoria-Gasteizen, 2010eko irailaren 1ean
En Vitoria-Gasteiz, a 1 de septiembre de 2010

Cándido Hernández
Hezkuntza Berritzatzeko zuzendaria / Director de Innovación Educativa